

---

## **Annexe 5 – Enquête réalisation**

---

## Modalités de recueil de l'information lors de l'enquête Isare 2

Lors de sa réunion à Bordeaux, le groupe pays a suggéré qu'une fiche puisse être établie pour chaque pays. Il s'agit de décrire les modalités de recueil d'informations et les difficultés rencontrées lors de l'enquête Isare 2 en 2003. Ces fiches permettront d'alimenter la partie discussion du rapport et d'aider à la rédaction de recommandations sur les modalités de mise en œuvre d'une base de données santé au niveau des régions d'Europe. Ces fiches seront mises en annexe du rapport.

Pour recueillir cette information, nous vous remercions de répondre aux questions suivantes  
**avant le 31 janvier 2004.**

*Décrire les modalités de recueil des indicateurs recueillis dans toutes les régions de votre pays :*

- *par le biais de bases de données nationales ou régionales sans contact avec d'autres acteurs ?*
- *en faisant appel à des personnes travaillant dans des organismes nationaux*
- *par interrogation de personnes contacts dans tout ou partie des régions concernées*
- ...

*Décrire les modalités de recueil des indicateurs recueillis dans une seule région de votre pays :*

- *par le biais de bases de données nationales ou régionales sans contact avec d'autres acteurs ?*
- *en faisant appel à des personnes travaillant dans des organismes nationaux*
- *par interrogation de personnes contacts dans tout ou partie des régions concernées*
- ...

*Décrire les méthodes utilisées pour répondre aux questions portant sur l'utilisation et la qualité des données*

- *consensus entre professionnels*
- *avis personnel du répondant*
- *référence à des travaux spécifiques dans le pays*
- *...*

*Quelles sont les difficultés rencontrées*

- *dans les modalités de recueil des données*
- *dans vos contacts avec vos différents partenaires*
- *pour donner un avis sur utilisation et comparaison*
- *...*

*Avez-vous renoncé à communiquer des données qui étaient pourtant potentiellement disponibles ?  
Si oui, lesquelles ?*

*Avez-vous des commentaires particuliers ou des recommandations à formuler ?*

***Merci de votre collaboration***

## *Modalités de recueil de l'information Isare 2*

### *Synthèse des réponses*

#### **1. Modalités de recueil – toutes régions :**

Allemagne :

Base de données nationale  
Demandes particulières (agences fédérales)

Angleterre :

Base de données nationale  
Enquêtes  
Demandes particulières (organismes nationaux, gouvernement)

Autriche :

Base de données nationale  
Avis d'experts

Belgique :

Base de données nationale  
Base de données régionale  
Enquêtes nationales  
Demandes particulières (organismes nationaux)

Espagne :

Base de données nationale  
Base de données régionale

Grèce :

Base de données régionale  
Enquêtes nationales  
Demandes particulières (organismes régionaux)

Irlande :

Bases de données nationales

Italie :

Bases de données régionales  
!! pas de données nationales !!

Luxembourg :

Base de données nationale  
Enquêtes

Pays-Bas :

Réponse non exploitable.

## **2. Modalités de recueil – une région :**

Allemagne :

Base de données nationale  
Base de données régionale  
Demandes particulières (agences fédérales)

Angleterre :

Base de données nationale  
Base de données régionale  
Demandes particulières (organismes nationaux et régionaux, gouvernement)

Autriche :

Base de données nationale  
Avis d'experts  
Demandes particulières (service statistique régional)

Belgique :

Base de données nationale  
Base de données régionale  
Enquêtes nationales et régionales  
Demandes particulières (organismes nationaux et régionaux)

Espagne :

Base de données nationale  
Base de données régionale

Grèce :

Base de données régionale  
Enquêtes nationales  
Demandes particulières (organismes régionaux)

Irlande :

Bases de données nationales

Italie :

Bases de données régionales  
!! pas de données nationales !!

Luxembourg :

Base de données nationale  
Enquêtes

Pays-Bas :

Pas de réponse au niveau régional.

### 3. Qualité des données :

Allemagne :  
Qualité de la base de données connue

Angleterre :  
Avis personnel  
Avis d'experts

Autriche :  
Avis personnel  
Avis d'experts

Belgique :  
Consensus  
Travaux spécifiques  
Recoupement de données

Espagne :  
Avis personnel

Grèce :  
Consensus  
Avis d'experts  
Vérification des sources

Irlande :  
Avis personnel  
Qualité de la base de données connue  
Vérification des sources

Italie :  
Qualité de la base de données connue

Luxembourg :  
Consensus  
Avis d'experts

Pays-Bas :  
Réponse non exploitable.

#### 4. Difficultés rencontrées :

Allemagne :

Qualité des données disponibles  
Délai important lors des requêtes au niveau fédéral  
Charge de travail

Angleterre :

Qualité des données disponibles  
Identification des interlocuteurs pertinents  
Charge de travail

Autriche :

Problème en rapport avec la classification des procédures médicales

Belgique :

Qualité des données disponibles  
Identification des interlocuteurs pertinents  
Connaissance des définitions utilisées dans chaque institution

Espagne :

Qualité des données  
Définition

Grèce :

Délai important lors des requêtes  
Identification des interlocuteurs pertinents  
Qualité des données  
Découpage en régions de santé

Irlande :

Définition  
Identification des interlocuteurs pertinents  
Découpage en régions de santé

Italie :

Non exploitable.

Luxembourg :

Qualité des données  
Disponibilité des publications internationales

Pays-Bas :

Définition

## 5. Renoncement à communiquer des données disponibles :

Allemagne :

Données sur les opérations : disponibles auprès des caisses d'assurance-maladie, mais hétérogènes et non officielles.

Angleterre :

Non

Autriche :

Non

Belgique :

Non

Espagne :

Absence de réponse à des requêtes particulières (non précisé)

Grèce :

Non

Irlande :

Non

Italie :

Non

Luxembourg :

Oui, pour non représentativité (non précisé)

Pays-Bas :

Oui (nurses vs midwives ; perinatal deaths vs stillbirths ; AIDS ; persons killed or injured in road traffic accident)

## 6. Commentaires et recommandations :

Allemagne :

Problèmes de définitions

Angleterre :

Problèmes de définitions

Contact direct avec les gestionnaires des bases de données

Autriche :

Non

Belgique :

Inclusion d'indicateurs de santé au sens large (socio-démographiques, comportementaux...)

Espagne :

Problèmes de définitions

Standardisation du processus de recueil des données

Grèce :

Création d'une base de données commune

Compilation des sources pour chaque région

Irlande :

Création d'un mode de recueil des données plus souple

Italie :

Problèmes de définitions

Luxembourg :

Non

Pays-Bas :

Non

This report was produced by a contractor for Health & Consumer Protection Directorate General and represents the views of the contractor or author. These views have not been adopted or in any way approved by the Commission and do not necessarily represent the view of the Commission or the Directorate General for Health and Consumer Protection. The European Commission does not guarantee the accuracy of the data included in this study, nor does it accept responsibility for any use made thereof.